

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)		CMR	
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) MSP MATERIAL SYNCH & PACKAGING WORKING AREA CP EDSEL-FORD-STR. 1-15 D-50769 Köln		16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) ARCESE / PAPAGNI			
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays		17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO, Land/Pays ITALY Datum/Date 18.09.2023		18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs "Possible packaging components: cardboard parts PAP 20, wooden pallet FOR 50, packaging tape PP 5, VCI bag LDPE 4, envelope for label LDPE 4, film LDPE 4, straps PET 1, packaging foam 7"			
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4050591, 4050592, 4050593, 4050594					
6 Contrassegni e numeri 7 Numero dei colli 8 Imballaggio		10 Nr. di statistica No. statistique		11 Peso lordo kg. Poids brut kg.	
N1B17000DA / M0142701-002 2 Carton-Box Tm ford 7DCT300 2 pcs BV6P7060GA / 2506471835KDFO 3 Carton Output Shaft 1 asm 3 pcs AE8P7052CA / 9009065860KDFO 1 Carton Rotary Shaft Seal 396 pcs AE8P7C604AC / 2500165003KDFO 6 Carton E-Motor 108 pcs On 1 H-Pallet				12 Volume m3 Cubage m3	
UN-Nr. Klasse Ziffer Buchstabe (ADR) Un-No. Classe Chiffre Lettre (ADR)					
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zeichensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		Absender L'expéditeur Währung Monnaie Empfänger Le Destinataire	
14 Rückerstattung / Remboursement		20 Convenzioni particolari / Conventions particulières			
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA					
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le		24 Merce ricevuta Data Réception des marchandises Date am le			
22 MAGNA PT SPA -VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur)		23 D X979YV (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		Paletten-Absender – Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers			
27 Targa motrice Targa rimorchio					
Benutzte Gen.- Nr.		National Bilateral EG CEMT			



Buono di ritiro - 74894/2023/TR

Utente TSANSALONE
Utente, data e ora 15/09/2023 12:29:24
18/09/2023 dalle ore 11:00 alle ore 15:00

GETRAG S.P.A.

**VIA DEI CICLAMINI 4 / ZONA INDUSTRIALE
70026 MODUGNO**

BA - ITA

Deposito			Destinatario		
WEB - Bari via dei Calafati, 1/A 70056 MOLFETTA			FORD-WERKE AG 50 PF 71 02 65 EDESEL FORD STRASSE 50769 KOELN (MERKENICH)		
BA ITA			DEU		
Viaggio	74894/2023/TR		Imballi	1	
Vettore			Palette	0	
			Riferimento		
Merce	048	PARTI DI RICAMBI	Volume	0,2880	Metri 0,00
Peso lordo	104,00		Importo	0	

Imballo	Quantità	Lunghezza	Larghezza	Altezza	Peso
ALL PALLETS	1	60,00	80,00	60,00	104,00

RITIROX FORD MSP GERMANIA

RIF. JOSEF SALENBAUCH / MARTINELLI ROCCO / GAETANO PASTORE.

COMUNICARE DATI VETTORE - GRAZIE -

DA INOLTARE A RIVALTA CON PRIMO MEZZO DISPONIBILE - GRAZIE -



MSP MATERIAL SYNCH & PACKAGING GMBH
EDSEL-FORD-STR. 1-15
50769 KÖLN
GERMANIA

Delivery no. / Date: 4050593 / 18.09.2023
Purch. ord. no.: XRGD1V
Purch. ord. Date: 01.06.2022
Supplier's no.: CJ8NA
Order no. / Date: 30026148 / 13.06.2023
Customer no.: 10006025
Consignee: 30007407
Packager Int. Cons.:

Person in charge: 05 Service / Ersatzteil
Tel. no. / Fax: Salenbauch, Josef

loading station: 51

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 137,402 KG Net weight 137,402 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	M0142701-002 Transmission System Customer article number: N1B1 7000DA	2 PC	137,402 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Modugno, Italy

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 171020
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH